

TÒA THƯỢNG THẨM QUẬN CAM
Oscar Benitez, Lan Le, Shaquille Howard, and Mario Jorge Estrada-Peralta & những người khác v. Medtronic, Inc. và Covidien LP.

Vụ kiện Số 30-2019-01069185-CU-OE-CXC

Hợp nhất với các vụ kiện sau:

Benitez – 30-2019-01106385

Le – 30-2020-01140338

Le – 30-2020-01144725

Howard – 30-2020-01159995

THÔNG BÁO VỀ ĐỀ XUẤT HÒA GIẢI VỤ KIẾN TẬP THỂ

Gửi đến: Tất cả các nhân viên (không loại trừ khỏi tập thể) hiện tại và trước đây của Bị đơn, trực tiếp hoặc được bố trí thông qua một cơ quan nhân sự đã làm việc cho Bị đơn, ở bang California từ ngày 21/10/2015 đến ngày 15/09/2021, ngoại trừ những người có địa chỉ chọn không tham gia kể từ ngày 23/08/2022.

VUI LÒNG ĐỌC KỸ THÔNG BÁO NÀY VÌ QUYỀN HỢP PHÁP CỦA BẠN CÓ THỂ BỊ ẢNH HƯỞNG TẠI SAO TÔI LẠI NHẬN THÔNG BÁO NÀY?

Bạn đã nhận được Thông báo này vì hồ sơ của Medtronic, Inc. và Covidien LP (“Bị đơn”) phản ánh rằng bạn là hoặc có thể là một thành viên trong một vụ kiện tập thể đang chờ xử lý được liệt kê ở trên đang chờ xử lý tại Tòa Thượng thẩm Quận Cam, Vụ kiện số 30-2019-01069185-CU-OE-CXC - *Hợp nhất với các vụ kiện sau:* 30-2019-01106385; 30-2020-01140338; 30-2020-01144725; và 30-2020-01159995 (“Vụ kiện Tập thể”) và bạn có thể được hưởng tiền từ việc hòa giải Vụ kiện Tập thể đó.

Thông báo này đã được tòa án chấp thuận và thông báo cho bạn về các điều khoản trong thỏa thuận của các Bên để hòa giải các khiếu nại như được đưa ra và được thể hiện trong Thỏa thuận, Giải phóng và Quy định Hòa giải Hành động Kiện Tập thể (“Thỏa thuận Hòa giải”). Thông báo này giải thích những bước bạn có thể thực hiện để tham gia, phản đối hoặc loại trừ bản thân khỏi Thỏa thuận Hòa giải.

VỤ KIẾN TẬP THỂ NÀY LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC GÌ?

Ban đầu, Vụ kiện được đệ trình vào ngày 10/05/2019, thay mặt cho Nguyên đơn Oscar Benitez, và sau đó có thêm Lan Le, Shaquille Howard và Mario Jorge Estrada-Peralta (“Nguyên đơn được Nêu tên”), và các nhân viên hiện tại và cũ có vị trí tương tự khác của Bị đơn. Hành động, như đã được sửa đổi, thay mặt cho các Nguyên đơn được nêu tên và đề xuất loại bị cáo vì: (1) không trả lương tối thiểu và/hoặc bồi thường làm thêm giờ cho tất cả các giờ làm việc; (2) không cung cấp thời gian ăn uống hoặc trả phí thay cho thời gian đó; (3) không cho phép thời gian nghỉ ngơi hoặc trả phí bảo hiểm thay cho thời gian đó; (4) không thanh toán kịp thời tiền lương cuối cùng tại thời điểm chấm dứt/kết thúc việc làm; (5) báo cáo lương không chính xác; (6) không hoàn trả chi phí kinh doanh cho nhân viên; (7) các hành vi kinh doanh không công bằng; và (8) khiếu nại về các hình phạt theo Đạo luật Tổng chương lý Tư nhân. Các Nguyên đơn được Nêu tên mong muốn thu hồi các thiệt hại và chi phí và hình phạt khác nhau, bao gồm tiền lương chưa thanh toán, phí bảo hiểm, bồi thường, lãi suất, tiền phạt cũng như phí và chi phí luật sư. Bản sao của Đơn Khiếu nại Hợp nhất được Sửa đổi Đầu tiên đang được nộp cho Tòa án.

Các bị đơn phủ nhận từng và tất cả các yêu cầu và nội dung mà các Nguyên đơn được Nêu tên cáo buộc. Các bị cáo tin tưởng rằng họ có nhiều biện pháp bảo vệ hợp lệ đối với các yêu cầu bồi thường và rằng nhân viên của họ đã được trả lương xứng đáng và được đối xử theo quy định của pháp luật. Vắng mặt trong Thỏa thuận Hòa giải, Các bị đơn sẽ tranh cãi gay gắt về vụ kiện. Bằng cách đồng ý với Thỏa thuận Hòa giải này, Bị đơn không thừa nhận rằng thỏa thuận đó có bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào.

Sau khi tham gia vào quá trình điều tra chính thức và không chính thức cùng một buổi hòa giải kéo dài toàn cả trước hòa giải viên có kinh nghiệm Lisa Klerman, các Bên đã đồng ý với Thỏa thuận Hòa giải, được chấp thuận sơ bộ bởi tòa án xét

xử Vụ kiện Tập thể (“Tòa án”) vào ngày 10/02/2022, như được sửa đổi bởi Tòa án vào ngày 15/09/2022. Các Nguyên đơn được nêu Tên và Luật sư Tập thể hỗ trợ Hòa giải.

Cả Tòa án và bất kỳ người tìm kiếm thông tin sự thật nào khác đều không quyết định liệu các khiếu nại do Nguyên đơn được Nêu tên (hoặc bào chữa của Bị cáo) đưa ra có đúng hay không. Bằng cách phê chuẩn Thỏa thuận Hòa giải và ban hành Thông báo này, Tòa án không đề xuất bên nào sẽ thắng hoặc thua vụ kiện này nếu vụ kiện được đưa ra xét xử. Thay vào đó, Tòa án chỉ xác định rằng có đủ bằng chứng cho thấy rằng Thỏa thuận Hòa giải được đề xuất có thể công bằng, đầy đủ và hợp lý, và bất kỳ quyết định cuối cùng nào về những vấn đề đó sẽ được đưa ra tại phiên điều trần cuối cùng. Các bị đơn có quyền phản đối bất kỳ cáo buộc thực tế hoặc pháp lý nào trong Vụ kiện và liệu Vụ kiện này có nên được tiến hành như một vụ kiện tập thể hay không.

VỤ KIẾN TẬP THỂ LÀ GÌ?

Trong một vụ kiện tập thể, một hoặc nhiều người kiện thay mặt cho những người khác có thể có yêu cầu tương tự. Oscar Benitez, Lan Le, Shaquille Howard và Mario Jorge Estrada-Peralta là Đại diện của Tập thể hoặc còn gọi là Nguyên đơn được Nêu tên trong Vụ kiện, và đã xác nhận tuyên bố đại diện cho bản thân và tập thể chống lại Bị đơn. Một vụ kiện tập thể cho phép một tòa án hòa giải tất cả các vấn đề trong một vụ kiện cho tất cả các thành viên trong tập thể, những người chọn không loại mình khỏi tập thể.

Một thành viên trong tập thể bị ràng buộc bởi quyết định hoặc phán quyết được đưa vào trong vụ kiện, cho dù tập thể đó thắng hay thua, và không được tự mình đệ đơn kiện về chính những khiếu kiện đã được quyết định trong vụ kiện tập thể.

AI ĐƯỢC BAO GỒM TRONG THỎA THUẬN HÒA GIẢI TẬP THỂ?

Tập thể thỏa thuận hòa giải gồm tất cả nhân viên (không loại trừ khỏi tập thể) hiện tại và trước đây của Bị đơn, trực tiếp hoặc nhân viên được chỉ định thông qua một cơ quan nhân sự đã làm việc cho Bị đơn, ở bang California từ ngày 21/10/2015 đến ngày 15/09/2021 (được gọi là “Giai đoạn Kiện Tập thể”) cho những ai được xác định địa chỉ tính đến ngày 23/08/2022), trừ những người chọn không tham gia (như thảo luận bên dưới). Nhóm này được gọi chung lẫn riêng là “các Thành viên Tập thể”.

THỎA THUẬN HÒA GIẢI TẬP THỂ CÓ NHỮNG ĐIỀU KHOẢN NÀO?

Bị đơn sẽ trả một “Tổng Số tiền Hòa giải” cố định với số tiền là (\$6,528,558.58) để đổi lấy: việc các Thành viên của Tập thể Thỏa thuận Hòa giải giải phóng các Khiếu nại đã được Hòa giải (được định nghĩa bên dưới) và các Khiếu nại PAGA đã được Hòa giải (được định nghĩa bên dưới) chống lại Bị đơn và Các Bên được Giải phóng (được định nghĩa bên dưới); phán quyết cuối cùng về Vụ kiện; và các điều khoản khác được quy định trong Thỏa thuận Hòa giải. Tùy thuộc vào sự chấp thuận của Tòa án, Tổng Số tiền Hòa giải sẽ được phân bổ như sau:

- **Phân bổ Tiền Hòa giải Cá nhân:** \$3,712,372.39 sẽ được phân bổ cho tất cả các Thành viên Thỏa thuận Hòa giải Tập thể (được định nghĩa bên dưới) và trong thông báo này được gọi là “Tổng Số tiền Hòa giải” hoặc “NSA.” Các Thành viên Thỏa thuận Hòa giải Tập thể không yêu cầu bị loại khỏi Thỏa thuận Hòa giải sẽ tự động nhận được số tiền phân chia theo tỷ lệ của Tổng Số tiền Hòa giải, trong thông báo này sẽ được gọi là “Phân bổ Hòa giải Cá nhân”. Phân bổ Hòa giải Cá nhân sẽ được tính bằng cách chia số Thời kỳ Thanh toán trong hồ sơ và ước tính của công ty cho bạn trong Thời kỳ Kiện Tập thể cho tổng số Thời kỳ Thanh toán mà tất cả Thành viên Thỏa thuận Hòa giải Tập thể đã làm trong Thời kỳ Kiện Tập thể như được phản ánh trong hồ sơ và ước tính của công ty. Thời kỳ Thanh toán đã làm sẽ do Chủ quản Hòa giải xác định dựa trên dữ liệu do Bị đơn cung cấp, có thể được sửa đổi bởi giải pháp cho bất kỳ vấn đề nào từ Chủ quản Hòa giải hoặc Tòa án. Tòa án sẽ hòa giải mọi tranh chấp về Thời kỳ Thanh toán mà Chủ quản Hòa giải và các Bên không hòa giải.
 - **Phân bổ Hòa giải Cá nhân ước tính của bạn là «ESA_Before_Paga».**
 - **Số ngày Thời kỳ Thanh toán ước tính của bạn trong Thời kỳ Kiện Tập thể là «Total_Pay_Periods».**
 - **Bị đơn không thể xác định Số An sinh Xã hội của bạn cho mục đích cấp cho bạn séc thanh toán Phân bổ Hòa giải Cá nhân. Do đó, Phoenix đã đính kèm biểu mẫu W-9 cùng với Thông báo này để bạn điền vào và gửi lại cho Phoenix theo địa chỉ sau: Phoenix Settlement Administrators, Hộp thư 7208, Quận Cam, CA 92863. Biểu mẫu W-9 phải được gửi lại cho Phoenix trước ngày 13/12/2022, nếu không thì Phoenix sẽ không thể cấp cho bạn séc thanh toán Phân bổ Hòa giải Cá nhân. Bạn cũng có thể cung cấp Số An sinh Xã hội của mình tại trang web sau: <http://www.phoenixclassaction.com/benitez-v-medtronic/>**
- **Vui lòng nhập ID («PSA_ID») khi đăng nhập.**

Hai mươi phần trăm (20%) của mỗi Phân bổ Hòa giải Cá nhân sẽ được phân bổ cho tiền lương mà W-2 sẽ được phát hành và tám mươi phần trăm (80%) của mỗi Phân bổ Hòa giải Cá nhân sẽ được coi là tiền phạt, tiền lãi và các khoản khác liên quan đến tiền lương, nếu có, và sẽ được báo cáo trên Biểu mẫu IRS 1099. Các khoản Thanh toán của PAGA cho các Thành viên PAGA sẽ được chỉ định là khoản thanh toán cho các hình phạt bị cáo buộc và các khoản tiền ngoài lương và sẽ được báo cáo trên Biểu mẫu 1099 của PAGA.

Các Thành viên Tập thể Thỏa thuận Hòa giải không yêu cầu bị loại khỏi Thỏa thuận Hòa giải sẽ vĩnh viễn bị cấm theo đuổi các Khiếu nại Hòa giải chống lại Bị đơn hoặc bất kỳ Bên liên kết nào khác.

Bạn có quyền khiếu nại số ngày Thời kỳ Thanh toán được phân bổ cho bạn. Nếu bạn tranh chấp số ngày Thời kỳ Thanh toán, vui lòng liên hệ với Chủ quản Hòa giải với bất kỳ và tất cả bằng chứng hỗ trợ tranh chấp của bạn. Bạn sẽ có thời gian cho đến **ngày 28/11/2022** để gửi tranh chấp của mình.

- **Thanh toán Nâng cao:** Các Nguyên đơn được Nêu tên sẽ yêu cầu mỗi giải thưởng không vượt quá Mười nghìn Đô la và 0 Xu (10.000 USD) để ghi nhận công việc của họ trong Vụ kiện này thay mặt cho Tập thể và đưa ra chung tất cả các khiếu nại (ngoại trừ cho Nguyên đơn Le, người đã giữ lại các khiếu nại đang chờ xử lý tại Tòa án Quận Hoa Kỳ - Quận Nam California, Vụ việc số 3: 20-cv-02040-AJB-BLM).
- **Thanh toán Phí và Chi phí Luật sư:** Luật sư Tập thể (được liệt kê bên dưới) sẽ yêu cầu tổng số tiền không vượt quá \$2,176,186.19, được thanh toán theo Thỏa thuận Hòa giải cho bất kỳ và tất cả phí luật sư và \$55.000,00 chi phí liên quan đến Hoa hồng.
- **Quản lý Hòa giải:** Chi phí quản lý hòa giải sẽ không vượt quá \$45.000, chi trả cho các công việc như dịch và gửi Thông báo này, gửi séc và biểu mẫu thuế, báo cáo cho các bên và Tòa án, cũng như theo dõi các yêu cầu loại trừ đã gửi.
- **Thanh toán Tiền phạt PAGA:** Căn cứ theo Bộ luật Lao động California Mục 2698 và tiếp theo, được gọi là Đạo luật Tổng chương lý riêng hoặc “PAGA”, các Bên chỉ định \$500.000,00 trong Tổng số tiền Thanh toán gộp làm khoản thanh toán cho các khiếu nại của Nguyên đơn được nêu tên thay mặt và đại diện cho họ của tất cả nhân viên đối với các hình phạt theo PAGA. Bảy mươi lăm phần trăm (75%) số tiền đó, hoặc \$375.000,00, sẽ được trả cho Cơ quan Phát triển Lực lượng Lao động & Lao động của California (“LWDA”). Phần còn lại sẽ được chia cho các Thành viên PAGA, tất cả các Thành viên Tập thể đang làm việc hoặc đã được các Bị đơn làm việc ở bang California với tư cách là nhân viên không được miễn trừ trong Giai đoạn Tập thể PAGA (từ ngày 10/05/2018 đến ngày 15/09/2021) và bạn sẽ không thể chọn không tham gia hoặc loại mình khỏi phần này của thỏa thuận.
 - **Thanh toán PAGA của bạn được ước tính là «PAGA_Amount».**
 - **Số ngày Kỳ thanh toán PAGA của bạn trong Thời kỳ Kiện Tập thể được ước tính là «PAGA_Pay_Periods».**

TÔI GIẢI PHÓNG GÌ THEO THỎA THUẬN HÒA GIẢI?

Trừ khi bạn kíp thời loại mình khỏi tập thể (như được thảo luận bên dưới), bạn, thay mặt cho chính bạn và bất kỳ ai có thể yêu cầu thông qua bạn, trả tự do vĩnh viễn và hoàn toàn vô điều kiện (và giao ước không khởi kiện hoặc theo đuổi các yêu cầu bồi thường, cho dù đã biết hay chưa biết, chống lại) bất kỳ và tất cả các Bên được Giải phóng từ bất kỳ và tất cả các Khiếu nại đã Hòa giải.

“Các Bên được Giải phóng” có nghĩa là Medtronic, Inc. và Covidien LP và các công ty con, công ty liên kết, công ty mẹ, tất cả các tổ chức bên thứ ba đã cung cấp nhân công cho Medtronic, Inc. và Covidien LP ở California (bao gồm nhưng không giới hạn Acara (trước đây được gọi là Superior Talent Resources) 3Bridge Solutions, Advanced Clinical, Aerotek, Artech Information Systems LLC, ATR, Bentley Global Resources LLC, Collabera, Inc., DYPLOYIT, Inc., Employbridge, Engineering Technical Group, Entege Inc., Green Key Temp LLC, Horizontal Integration, Cơ quan Việc làm Howroyd Wright, IG Inc., Infotree Service, Inc., Infoway Solutions, Insight Global, InterpPros Federation, InSync Staffing, iTech Solutions, Inc., Kelly Services, Inc., Kimco, Lancesoft Inc., Manpower, Mindlance, Về các dịch vụ bổ nhiệm nhân sự, Populus Group, Pacific Rim Resources, Randstad North America, Inc., Robert Half International, Real Staffing Group, Superior Staffing Solutions, Special Staffing Solutions, TAJ Technologies, Tech-Pro, Tekmark Global Solutions, Apelagao Group, Ascent Services Group, Three Point Solutions, Inc., US Tech Solutions, Inc.) và các luật sư và từng gói lợi ích cho nhân viên do công ty tài trợ, và những người kế nhiệm và người tiền nhiệm tương ứng của họ mà họ quan tâm, tất cả các cán bộ, giám đốc, nhân viên, chủ quản, công ty con, người được ủy thác và đại lý tương ứng của họ, và mỗi cán bộ trong quá khứ, hiện tại và tương lai của họ, giám đốc, cổ đông, nhân viên, đại lý, hiệu trưởng, người thừa kế, đại diện, kế toán, kiểm toán, tư vấn, luật sư, công ty bảo hiểm và các công ty tái bảo hiểm.

“Khiếu nại đã Hòa giải” có nghĩa là bất kỳ và tất cả các khiếu nại bị cáo buộc trong Đơn kiện Tập thể hợp nhất được sửa đổi đầu tiên và Đơn khiếu nại Kiện Đại diện được nộp vào ngày 04/01/2021 (gọi chung là “Khiếu nại”) hoặc có thể đã được cáo buộc trong Đơn khiếu nại dựa trên các cáo buộc hoặc sự thật bị cáo buộc trong đó, và sẽ bao gồm cụ thể mà không hạn chế tính tổng quát của tất cả các nguyên nhân dẫn đến hành động được liệt kê trong Đơn khiếu nại phát sinh trong Giai đoạn Kiện Tập thể hoặc Giai đoạn PAGA. Việc đưa ra các yêu cầu ở trên, mở rộng cho tất cả các lý thuyết về đền bù bất kể yêu cầu đó có, đã hoặc có thể được cho là yêu cầu bồi thường riêng biệt, nguyên nhân của hành động, vụ kiện hoặc dựa trên các lý thuyết khác về đền bù hay không, cho dù theo luật của California, luật tiểu bang hoặc luật chung (bao gồm, nhưng không giới hạn, vi phạm Bộ luật Lao động California, Sắc lệnh Tiền lương, các quy định hiện hành và Bộ luật Kinh doanh và Nghề nghiệp của California, Mục 17200). “Khiếu nại đã Hòa giải” bao gồm tất cả các loại đền bù có sẵn cho các khiếu nại được đề cập ở trên, bao gồm nhưng không giới hạn, bất kỳ yêu cầu bồi thường thiệt hại, hình phạt, tiền phạt, tiền bồi thường, phí luật sư, chi phí, nợ, lãi suất, lệnh đền bù, đền bù tuyên bố, hoặc bồi thường thiệt hại đã thanh lý - tất cả đều là các yêu cầu về tiền lương, hình phạt theo luật định và dân sự, thiệt hại thanh lý, lãi suất, phí và chi phí đã bị cáo buộc hoặc có thể bị cáo buộc theo luật của California phát sinh từ các cáo buộc của Đơn kiện Tập thể Hợp nhất được sửa đổi đầu tiên và Khiếu nại về Vụ kiện Đại diện được nộp vào ngày 04/01/2021, bao gồm, nhưng không giới hạn ở: (1) khiếu nại về việc không trả lương tối thiểu và/hoặc bồi thường làm thêm giờ cho tất cả các giờ làm việc; (2) không cung cấp thời gian ăn uống hoặc trả phí bù cho thời gian đó; (3) không cho phép thời gian nghỉ ngơi hoặc trả phí bảo hiểm bù cho thời gian đó; (4) không thanh toán kịp thời tiền lương cuối cùng tại thời điểm chấm dứt/kết thúc việc làm; (5) báo cáo lương không chính xác; (6) không hoàn trả chi phí kinh doanh cho nhân viên; (7) các hành vi kinh doanh không công bằng; (8) khiếu nại về các hình phạt theo Đạo luật Tổng chương lý riêng, bao gồm nhưng không giới hạn theo Bộ luật Lao động California các phần 201-204, 210, 218.5, 218.6, 226, 226.3, 226.7, 510, 512, 558, 1174, 1174.5, 1194, 1194.2, 1195, 1197, 1198, 2698 và tiếp theo, 2800, 2802, hoặc bất kỳ Sắc lệnh Tiền lương nào áp dụng; và (9) phí bảo hiểm trả hoặc các thiệt hại được thanh lý dưới bất kỳ hình thức nào, phát sinh từ bất kỳ hành vi, sự kiện hoặc giao dịch nào xảy ra trong Thời kỳ Kiện Tập thể bao gồm nhưng không giới hạn, lãi suất, phí luật sư và chi phí trong khoảng thời gian được mô tả ở trên đến ngày 15/09/2021. Khiếu nại đã Hòa giải đối với các pháp nhân/cơ quan nhân sự bên thứ ba đã cung cấp Nhân viên được thuê thông qua cơ quan nhân sự cho Medtronic, Inc. và Covidien LP ở California chỉ giới hạn ở các vi phạm bị cáo buộc nêu trong tài liệu này khi làm việc cho Bị cáo Medtronic, Inc. và/hoặc Covidien LP ở California trong Giai đoạn Kiện Tập thể. Nếu Tòa án cho phép sự chấp thuận cuối cùng của Thỏa thuận Hòa giải, thì Phán quyết cuối cùng sẽ quy định rõ ràng rằng nó có tính bao gồm và ngăn cản pháp lý mỗi và mọi Thành viên trong Tập thể trừ những người đã chọn không xác nhận bất kỳ Khiếu nại đã Hòa giải nào trong tương lai.

“Khiếu nại PAGA đã Hòa giải” có nghĩa là bất kỳ và hoặc tất cả các khiếu nại của PAGA bị cáo buộc trong Vụ kiện hoặc có thể đã được cáo buộc trong Vụ kiện dựa trên các cáo buộc hoặc sự kiện bị cáo buộc trong Khiếu nại Tập thể. Việc đưa ra các khiếu nại nói trên mở rộng cho tất cả các lý thuyết về tìm kiếm cứu trợ theo PAGA đối với các khiếu nại cụ thể bất kể khiếu nại đó là, đã hoặc có thể được coi là các khiếu nại riêng biệt, nguyên nhân của hành động, các vụ kiện hoặc dựa trên các lý thuyết khác về đền bù, bao gồm theo Bộ luật Lao động California, Sắc lệnh Tiền lương, các quy định hiện hành. “Khiếu nại PAGA đã Hòa giải” bao gồm tất cả các loại cứu trợ có sẵn cho các khiếu nại được đề cập ở trên, bao gồm nhưng không giới hạn bất kỳ khiếu nại nào về hình phạt, tiền phạt, tiền bồi thường, phí luật sư, chi phí, các khoản nợ, lãi suất, bồi thường theo lệnh, bồi thường khai báo, hoặc các thiệt hại được thanh lý. Nếu Tòa án chấp thuận cuối cùng cho Thỏa thuận Hòa giải, thì Phán quyết cuối cùng sẽ quy định rõ ràng rằng nó bao gồm và ngăn cản Nguyên đơn, LWDA, Tiểu bang California, và bất kỳ đại diện, người được ủy quyền hoặc đại diện nào khác, bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ và tất cả Các Thành viên của PAGA từ việc khởi tố “Khiếu nại PAGA đã Hòa giải” phát sinh trong Thời gian PAGA. PAGA đã dàn xếp Tuyên bố đối với các pháp nhân/cơ quan nhân sự bên thứ ba đã cung cấp nhân viên thông qua cơ quan nhân sự cho Medtronic, Inc. và Covidien LP ở California chỉ giới hạn ở các vi phạm bị cáo buộc nêu trong tài liệu này khi làm việc cho Bị cáo Medtronic, Inc. và/hoặc Covidien LP ở California trong Thời kỳ PAGA.

TÔI CẦN LÀM GÌ ĐỂ NHẬN PHÂN BỐ HÒA GIẢI CÁ NHÂN?

Để nhận Phân bố Hòa giải Cá nhân, bạn không cần phải làm gì cả. Tuy nhiên, bạn phải thông báo cho Chủ quản Hòa giải về bất kỳ thay đổi nào trong tên, địa chỉ gửi thư và/hoặc số điện thoại của bạn. Bạn có trách nhiệm thông báo cho Chủ quản Hòa giải về bất kỳ thay đổi nào như vậy, vì Phân bố Hòa giải Cá nhân của bạn sẽ được gửi đến địa chỉ trong hồ sơ. Ngoài ra, nếu bạn chỉ làm việc cho Bị đơn với tư cách là nhân viên được bố trí thông qua cơ quan nhân sự, bạn cần cung cấp cho Chủ quản Hòa giải Số an sinh xã hội của bạn để nhận được khoản thanh toán. Để làm như vậy, vui lòng gọi Phoenix Settlement Administrators theo số (800) 523-5773.

Sau khi bạn nhận được Phân bố Hòa giải Cá nhân, bạn sẽ có Một Trăm Hai mươi (120) sau khi được Quản trị viên Hòa giải gửi thư để chuyển các séc Hòa giải của bạn. Nếu bạn không rút tiền mặt bằng séc của mình trong thời hạn đó, séc của bạn sẽ bị vô hiệu và việc dùng thanh toán sẽ được áp dụng cho các séc chưa rút. Các séc thanh toán không được chuyển thành tiền mặt trong vòng Một Trăm Hai mươi (120) ngày kể từ ngày gửi thư sẽ bị vô hiệu và được chuyển đến Quỹ Tài

sản Vô thừa nhận của Kiểm soát viên Tiểu bang California hoặc theo hướng dẫn khác của Tòa án. Bạn vẫn sẽ bị ràng buộc bởi Thỏa thuận Hòa giải ngay cả khi bạn không chuyển (các) séc hòa giải của mình.

Cả Bị đơn hoặc Bên được Giải phóng đều không đưa ra lời khuyên về thuế liên quan đến Thỏa thuận Hòa giải này. Bạn có thể cân nhắc việc liên hệ với kế toán và/hoặc luật sư thuế để xác định số tiền thuế thích hợp phải trả trên Phân bổ Thanh toán Cá nhân của bạn. Các khoản thanh toán được trao cho bạn sẽ không tạo cơ sở cho những đóng góp bổ sung hoặc lợi ích theo bất kỳ kế hoạch lợi ích, chính sách hoặc chương trình tiền thưởng nào có thể tồn tại và/hoặc được cung cấp cho bạn thông qua, bởi hoặc kết hợp với Bị đơn hoặc bất kỳ Bên được Giải phóng nào khác.

NEU TOI KHONG MUON THAM GIA VAO THOA THUẬN HÒA GIẢI THÌ SAO?

Bạn có quyền yêu cầu được loại trừ khỏi Thỏa thuận Hòa giải ngoài việc đưa ra các khiếu nại PAGA. Để làm như vậy, bạn phải điền và gửi Biểu mẫu Chọn Không tham gia có trong gói này cho Quản trị viên Hòa giải theo địa chỉ sau: Phoenix Settlement Administrators, Hộp thư 7208, Quận Cam, CA 92863. Để đủ điều kiện, Mẫu Đơn Không tham gia phải là: (1) do bạn điền; (2) do bạn ký; và (3) phải được đóng dấu bưu điện hoặc fax trước **ngày 28/11/2022** và được gửi lại cho Quản trị viên Hòa giải theo địa chỉ hoặc số fax đã chỉ định. Trừ khi bạn kịp thời yêu cầu được loại trừ khỏi Thỏa thuận Hòa giải, bạn sẽ bị ràng buộc bởi phán quyết sau khi phê duyệt cuối cùng của Thỏa thuận Hòa giải và bạn sẽ bị cấm theo đuổi Khiếu nại đã Hòa giải. Biểu mẫu Chọn không tham gia sẽ không ảnh hưởng đến việc bạn tham gia hòa giải và hủy bỏ các khiếu nại theo PAGA.

Nếu bạn kịp thời yêu cầu loại khỏi Thỏa thuận Hòa giải, bạn sẽ không được quyền nhận bất kỳ khoản thanh toán nào theo Thỏa thuận Hòa giải ngoài khoản liên quan đến PAGA nếu bạn là một phần của thỏa thuận hòa giải đó. Luật sư tập thể sẽ không đại diện cho lợi ích của bạn nếu bạn yêu cầu được loại trừ.

NEU TOI MUON PHẢN ĐỐI THOA THUẬN HÒA GIẢI NÀY THÌ SAO?

Bất kỳ Thành viên Tập thể Hòa giải nào (nghĩa là Thành viên Tập thể chưa yêu cầu bị loại khỏi Thỏa thuận Hòa giải) đều có thể phản đối Thỏa thuận Hòa giải. Nếu bạn phản đối Thỏa thuận Hòa giải, bạn có thể, nhưng không bắt buộc phải có mặt tại phiên điều trần, nơi Tòa án sẽ đưa ra quyết định cuối cùng có chấp thuận Thỏa thuận Hòa giải hay không (“Phiên điều trần Phê duyệt Cuối cùng”). Phiên Điều trần Phê duyệt Cuối cùng dự kiến diễn ra vào ngày 19/01/2023, lúc 9:00 sáng tại Phòng CX102 của Tòa thượng thẩm Quận Cam, có địa chỉ dưới đây. Phiên điều trần có thể được tiếp tục (dời sang ngày khác) mà không cần thông báo thêm cho bạn.

Nếu bạn muốn phản đối bằng văn bản, bạn có thể gửi văn bản phản đối đến Quản trị viên dàn xếp theo địa chỉ sau: Quản trị viên Hòa giải Phoenix, Hộp thư 7208, Quận Cam, CA 92863. Để có hiệu lực, văn bản phản đối phải có chữ ký của Thành viên Tập thể và nêu rõ: (1) tên đầy đủ của Thành viên Tập thể; (2) ngày làm việc của Thành viên Tập thể Hòa giải; (3) và cơ sở phản đối. Một Thành viên Tập thể muốn phản đối phải gửi phản đối của mình cho Quản trị viên Hòa giải không muộn hơn **ngày 28/11/2022**. Các Bên sẽ được phép gửi phản hồi phản đối cùng với bất kỳ đề nghị nào về các tài liệu phê duyệt cuối cùng. Bạn cũng có thể trực tiếp phản đối bằng cách có mặt tại Phiên Điều trần Phê duyệt Cuối cùng.

Tòa án đã quyết định rằng các công ty luật được liệt kê dưới đây trong mục “LUẬT SƯ TẬP THỂ” đủ điều kiện để đại diện cho Thành viên Tập thể Hòa giải và Thành viên PAGA. Tuy nhiên, bạn có quyền tự chi trả cho luật sư của riêng bạn đưa ra phản đối hoặc thay mặt bạn có mặt tại Phiên Điều trần Phê duyệt Cuối cùng.

LUẬT SƯ TẬP THỂ

DOUGLAS HAN
SHUNT TATAVOS-GHARAJEH
JUSTICE LAW CORPORATION
751 N. Fair Oaks Avenue, Suite 101
Pasadena, CA 91103
Số điện thoại: (818) 230-7502
Số fax: (818)230-7259

JAMES HAWKINS
CHRISTINA LUCIO
JAMES HAWKINS, APLC
9880 Research Drive, Phòng 200
Irvine, CA 92618
Số điện thoại: (949) 387-7200
Số fax: (949) 387-6676

LUẬT SƯ BỊ ĐƠN

JODY A. LANDRY
LITTLER MENDELSON, P.C.
501 West Broadway, Phòng 900
San Diego, CA 92101

TÒA ÁN

CIVIL COMPLEX CENTER
751 West Santa Ana Blvd.
Santa Ana, CA 92701

Việc gửi phản đối sẽ không loại trừ bạn khỏi Thỏa thuận Hòa giải. Nếu Tòa án chấp thuận cuối cùng cho Thỏa thuận Hòa giải, bạn sẽ vẫn có quyền nhận Phân bổ Hòa giải Cá nhân và sẽ bị cấm theo đuổi các Khiếu nại đã Hòa giải. Không được gửi cả phản đối và yêu cầu loại trừ. Nếu bạn gửi cả yêu cầu loại trừ lẫn yêu cầu phản đối, bạn sẽ bị loại khỏi tập thể và yêu cầu phản đối sẽ không được xem xét, và bạn sẽ vẫn là một phần của thỏa thuận PAGA.

NẾU TÔI KHÔNG LOẠI TRỪ MÌNH KHỎI THỎA THUẬN HÒA GIẢI NÀY THÌ SAO?

Thỏa thuận Hòa giải, nếu được Tòa án chấp thuận cuối cùng, sẽ ràng buộc tất cả các Thành viên Tập thể Hòa giải không yêu cầu bị loại khỏi Thỏa thuận Hòa giải và các thành viên PAGA dù họ kịp thời nhận được hoặc chuyển séc Phân bổ Hòa giải Cá nhân của họ hay không. Sự chấp thuận cuối cùng của Thỏa thuận Hòa giải sẽ ngăn cản bất kỳ Thành viên nào trong Nhóm Thu xếp không yêu cầu bị loại khỏi Thỏa thuận Hòa giải sau khi khởi kiện hoặc tiến hành thủ tục liên quan đến bất kỳ Khiếu nại đã Hòa giải nào và Thành viên PAGA không được phép theo đuổi các khiếu nại PAGA đã được công bố. Thỏa thuận, Giải phóng và Quy định Hòa giải Vụ kiện Tập thể trong hồ sơ với Tòa án có chứa các thông tin bổ sung về phạm vi của việc giải phóng.

THÔNG TIN THÊM

Những điều ở trên chỉ là một bản tóm tắt của Thỏa thuận Hòa giải. Thỏa thuận Hòa giải, lời biện hộ và tất cả các hồ sơ khác về vụ kiện tụng này có thể được kiểm tra và sao chép bất cứ lúc nào trong giờ hành chính thông thường tại Văn phòng Lục sự của Tòa thượng thẩm Quận Cam được liệt kê ở trên là “TÒA ÁN”. Ngoài ra, bạn có thể xem những hồ sơ này trên trang web của Tòa án Thượng thẩm Quận Cam tại <http://www.occourts.org/online-services/case-access/> bằng cách nhập vào “Truy cập Ngay” bên cạnh Truy cập Hồ sơ và Tài liệu Dân sự. Bạn sẽ cần phải chấp nhận các điều khoản của Tuyên bố Miễn trách Thông tin và tiến hành nhập số hồ sơ được liệt kê ở đầu Thông báo này và mã bảo mật được cung cấp trên trang web.

Ngoài ra, bạn có thể xem đơn khiếu nại hoạt động, Thỏa thuận dàn xếp, lệnh cấp phê duyệt sơ bộ và, nếu phê duyệt cuối cùng được chấp thuận, lệnh cấp phép và phán quyết cuối cùng, trên trang web của Quản trị viên Hòa giải tại www.phoenixclassaction.com/.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về Thỏa thuận Hòa giải, bạn có thể liên hệ với Luật sư Tập thể, người có thông tin liên hệ được liệt kê ở trên trong “LUẬT SƯ TẬP THỂ” hoặc Quản trị viên Hòa giải tại:

Phoenix Settlement Administrators, Hộp thư 7208, Quận Cam, CA 92863, Điện thoại: (800) 523-5773.

Bạn có thể tìm kiếm lời khuyên và hướng dẫn của luật sư riêng bạn tự chi trả.

Bất kỳ thời hạn nào để gửi yêu cầu loại trừ, phản đối hoặc tranh chấp các tuần làm việc sẽ được kéo dài thêm 10 ngày nếu bạn được gửi lại thông báo qua đường bưu điện. Thông báo đã được gửi lại hay chưa sẽ được ghi trên phong bì.

VUI LÒNG KHÔNG ĐIỆN THOẠI HOẶC LIÊN HỆ VỚI TÒA ÁN ĐỂ BIẾT THÔNG TIN LIÊN QUAN ĐẾN THỎA THUẬN HÒA GIẢI NÀY.

NẾU BẠN CÓ BẤT KỲ THẮC MẮC NÀO VỀ THỎA THUẬN HÒA GIẢI HOẶC BẤT KỲ ĐIỀU GÌ TRONG THÔNG BÁO NÀY, BẠN CÓ THỂ LIÊN HỆ VỚI NGƯỜI QUẢN LÝ KHIẾU NẠI THEO SỐ (800) 523-5773. BẠN CŨNG CÓ THỂ LIÊN HỆ VỚI LUẬT SƯ TẬP THỂ CÓ THÔNG TIN ĐƯỢC LIỆT KÊ Ở TRÊN. NGOÀI RA, BẠN CÓ THỂ TÌM KIẾM LỜI KHUYÊN TỪ LUẬT SƯ RIÊNG DO BẠN TỰ CHI TRẢ.